



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 162 del 15 MAR. 2018

**OGGETTO: STIPULAZIONE DI UNA CONVENZIONE ATTIVA CON L'IRCCS ISTITUTO EUROPEO DI ONCOLOGIA SRL PER L'EFFETTAUZIONE DI CONSULENZE SPECIALISTICHE DI ORTOPEDIA DA PARTE DI PERSONALE AFFERENTE ALLA U.O. CHIRURGIA ORTOPEDICA ONCOLOGICA.**

**DELIBERAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENERALE DOTT. FRANCESCO LAURELLI**

**SU PROPOSTA DELLA DIREZIONE SOCIOSANITARIA**

accertata la competenza procedurale, sottopone in data 14/03/2018 l'allegata proposta di deliberazione sull'argomento all'oggetto specificato, la cui spesa rientra nel budget assegnato.

Il Responsabile del Procedimento  
Dott. Michele Granetto

**IL DIRETTORE SC GESTIONE DELLE RISORSE ECONOMICO-FINANZIARIE**

ha registrato contabilmente che

l'introito derivante dal presente provvedimento stimato in € 3.000,00 rientra nel Bilancio Preventivo di Esercizio anno 2018, da appostare al Conto Economico n. 410.010.0001 "Prestazioni ambulatoriali a privati";

Il Direttore f.f. UOC Gestione Risorse Economiche Finanziarie  
Dott.ssa Emilia Martignoni

x

www.albopretorionline.it



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 162 del 15 MAR. 2018

## IL DIRETTORE GENERALE

### Viste

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 "attuazione L.R. 23/2015: costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO" di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, mediante fusione per incorporazione dell'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini con il Presidio CTO, subentrante ex lege nei rapporti attivi e passivi relativi all'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini, avente autonoma personalità giuridica pubblica e autonomia organizzativa, amministrativa, patrimoniale, contabile, gestionale e tecnica con sede legale in Milano, Piazza Cardinale Andrea Ferrari, 1 - 20122 Milano;

- la DGR X/4622 del 19/12/2015 "attuazione L.R. 23/2015: determinazioni in ordine alla direzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO" di nomina del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO con decorrenza dal 01.01.2016 al 31.12.2018;

- la delibera aziendale n. 1 del 02/01/2016 di presa d'atto della costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, giusta DGR n. X/4475 del 10/12/2015 e di insediamento dal 01.01.2016 del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale, in attuazione della DGR X/4622 del 19/12/2015;

**premess**o che presso il P.O. G. Pini di questa ASST è attiva la U.O. Chirurgia Oncologica Ortopedica (U.O. COO), unica all'interno dell'offerta sanitaria pubblica della Lombardia, istituita dall'ex. A.O G. Pini e riconosciuta anche nel POAS 2016-2018 di questa ASST approvato con D.G.R. X/6886 del 17 luglio 2017, che si occupa del trattamento di tutte le patologie ortopediche oncologiche dei minori e degli adulti, primitive e secondarie;

**dato atto** che la U.O. COO negli anni ha sviluppato una particolare expertise nella gestione di tumori del tessuto muscolo-scheletrico, in collaborazione con oncologi afferenti a altri enti sanitari, anche a livello di metastasi o complicanze dovute a altre forme tumorali, e che per tale ragione è da considerarsi un centro di eccellenza in ambito regionale;

**dato atto** altresì che la U.O. COO si pone oggettivamente, nel panorama sanitario, quale struttura di riferimento regionale nell'ambito delle patologie oncologiche del tessuto muscolo-scheletrico, difficilmente riscontrabile nelle altre strutture del SSR, e che tale attività di eccellenza è da svolgersi nell'interesse pubblico di tutti i pazienti;

**rilevato** che tale specifica competenza trova riscontro anche a livello clinico-scientifico lombardo, tramite l'inserimento della U.O. COO nella Rete Oncologica Lombarda (ROL), un sistema che permette la condivisione di informazioni cliniche e la comunicazione tra i medici e le strutture sanitarie che attuano prevenzione, assistono e curano persone affette da tumore;

UX



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 162 del 15 MAR. 2018

**premesse** che l'IRCCS Istituto Europeo di Oncologia è un centro clinico di eccellenza nel campo oncologico riconosciuto a livello nazionale, è anch'esso membro attivo della Rete Oncologica Lombarda (ROL);

**dato atto** l'IRCCS Istituto Europeo di Oncologia non è in possesso dell'accREDITAMENTO per l'effettuazione di prestazioni di ortopedia;

**dato atto** altresì che complicanze metastatiche a livello di tessuto muscolo-scheletrico possono manifestarsi in pazienti affetti da tumori primari, e che pertanto al fine di garantire la continuità assistenziale al paziente si rende necessaria una consulenza specialistica in oncologia ortopedica;

**richiamato** l'articolo 7.19 "RAPPORTI SOGGETTI PUBBLICI/SOGGETTI PRIVATI ACCREDITATI" della DGR n. X/5954 del 05/12/2016 "DETERMINAZIONI IN ORDINE ALLA GESTIONE DEL SERVIZIO SOCIOSANITARIO PER L'ESERCIZIO 2017" che recita:

*Si conferma la possibilità di proseguire e/o attivare convenzioni fra soggetti pubblici e soggetti privati accreditati garantendo al contempo:*

- *il soddisfacimento delle necessità del S.S.L. per non compromettere la corretta funzionalità del sistema;*
- *il mantenimento del proprio livello di competitività;*
- *il rispetto del divieto di remunerazione del personale medico da parte della struttura privata accreditata;*

*In ogni caso la struttura privata accreditata dovrà essere in possesso dei requisiti minimi per l'accREDITAMENTO indipendentemente dalla sottoscrizione della convenzione.*

**richiamato** altresì l'articolo 4.3.14. "Libera professione e rapporti soggetti pubblici/soggetti privati accreditati" della DGR n. X/7600 del 20/12/2017 "DETERMINAZIONI IN ORDINE ALLA GESTIONE DEL SERVIZIO SOCIOSANITARIO PER L'ESERCIZIO 2018" che ribadisce quanto sopra espresso anche per l'anno 2018;

**vista** la nota in atti del 30/06/2017 con cui la Direzione Sanitaria dell'IRCCS IEO alla luce della DGR n. X/5954 del 05/12/2016, ha chiesto alla ASST Pini-CTO la disponibilità a attivare una convenzione per l'effettuazione di consulenze specialistiche in ortopedia per pazienti oncologici, proponendo altresì un tariffario da applicare a copertura dei costi;

**dato atto** che tali consulenze prevedono nello specifico l'effettuazione di visite, pareri, consulti e terapie per pazienti con problemi oncologici ossei o dell'apparato locomotore, e la partecipazione ad eventuali interventi chirurgici, su richiesta dell'IRCCS IEO;

**accertata** la disponibilità della U.O. COO dell'ASST Pini-CTO a effettuare consulenze specialistiche presso l'IRCCS IEO durante l'orario di servizio, come da nota mail in data 28 febbraio 2018 del Direttore di predetta U.O. in atti;

**vista** la nota mail in data 03 marzo 2018 in atti, con cui la Direzione Sanitaria ha autorizzato la stipula della convenzione per l'effettuazione di consulenze specialistiche in ortopedia a favore di assistiti presso l'IRCCS IEO da parte di professionisti afferenti alla U.O. COO durante l'orario servizio, acclarato che tale attività non potrà in nessun modo interferire con l'assistenza dei pazienti di questa ASST;



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 162 del 15 MAR. 2018

**atteso** che il personale medico dipendente interessato afferente alla U.O. COO effettuerà le consulenze in orario di servizio, e che pertanto non verrà accreditata alcuna somma ai sanitari, ma gli introiti derivanti dalle prestazioni rese andranno a finanziare il bilancio di esercizio della ASST;

**ritenuto** pertanto di stipulare con l'IRCCS IEO la convenzione indicata in oggetto, secondo lo schema di testo allegato al presente provvedimento, di cui forma parte integrante e sostanziale, soggetta a sottoscrizione digitale;

**considerato** che gli introiti complessivi derivante dal presente provvedimento sono stimati in € 3.000,00 per l'anno 2018, equivalenti a un accesso mensile;

**visti** i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Socio-Sanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 502/1992 e s.m.i;

#### DELIBERA

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti

- 1- di stipulare una convenzione attiva con l'IRCCS IEO, con scadenza 31.12.2018, per l'effettuazione di consulenze specialistiche di ortopedia da parte di personale afferente alla U.O. COO, da effettuarsi in orario di servizio, non essendo previsti nella dotazione organica del personale medico dell'IRCCS IEO specialisti nella disciplina di ortopedia, acclarato che tale attività non potrà in nessun modo interferire con l'assistenza dei pazienti di questa ASST,
- 2- di approvare il testo della convenzione allegato al presente provvedimento di cui costituisce parte integrante e sostanziale e che è idoneo a rispondere alle esigenze della normativa sopra richiamata;
- 3- di imputare l'introito derivante dal presente provvedimento stimato in € 3.000,00 nel Bilancio Preventivo di Esercizio anno 2018, da appostare al Conto Economico 410.010.0001 "Prestazioni ambulatoriali a privati";
- 4- di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 17, comma 4, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015);
- 5- di disporre la pubblicazione, nei modi di legge, della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015).

DIRETTORE GENERALE  
(Dott. Francesco Laurelli)

DIRETTORE  
AMMINISTRATIVO  
(Dott. Valentino Celao)

DIRETTORE  
SANITARIO  
(Dott.ssa Paola Navone)

DIRETTORE  
SOCIO SANITARIO  
(Dott.ssa Paola Pirola)



DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 162 del 15 MAR. 2018

**RELATA DI PUBBLICAZIONE**

Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Azienda sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, L. 69/2009, e dall'art. 8 del D.Lgs. 33/2013, dal 19 MAR. 2018 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.

La deliberazione si compone di n. 5 pagine e n. 1 allegato.

UOC Affari Generali e Legali  
Il Funzionario addetto

*Maria Ciuchella*

Per copia conforme all'originale per uso amministrativo  
Milano, li \_\_\_\_\_

UOC Affari Generali e Legali  
il Funzionario addetto

www.AlboPretorioOnline.it 191031788

dx

CONVENZIONE TRA L'AZIENDA OSPEDALIERA ISTITUTO ORTOPEDICO GAETANO PINI  
DI MILANO E L'ISTITUTO EUROPEO DI ONCOLOGIA S.R.L. DI MILANO PER  
CONSULENZE SPECIALISTICHE DI ORTOPIEDIA DA PARTE DI PERSONALE AFFERENTE  
ALLA U.O. CHIRURGIA ONCOLOGICA ORTOPEDICA DELLA ASST PINI-CTO.

TRA

L'AZIENDA SOCIO SANITARIA TERRITORIALE CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO  
TRAUMATOLOGICO GAETANO PINI - CTO, con sede legale in Piazza Cardinal  
Andrea Ferrari n. 1, 20122 Milano, Codice Fiscale e Partita I.V.A. n.  
09320530968, nella persona del Direttore Generale, Dott. Francesco  
Laurelli, domiciliato per la carica presso la sede legale dell'Azienda  
con recapito di posta elettronica certificata all'indirizzo  
protocollo@pec.asst-pini-cto.it (più avanti denominata "Istituto Pini")

E

L'Istituto Europeo di Oncologia S.r.l., Istituto di Ricovero e Cura a  
Carattere Scientifico di diritto privato (di seguito denominato  
"I.E.O."), sito in Milano, via Ripamonti 435, codice fiscale  
n. 08691440153, in persona dell'Amministratore Delegato Ing Mauro Melis,

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ART. 1

L'Istituto Pini provvede, con proprio personale della U.O.C. Chirurgia  
Ortopedica Oncologica con rapporto di lavoro esclusivo individuato dalla  
Direzione Medica di Presidio, ad effettuare prestazioni di ortopedia e  
traumatologia a favore dei pazienti degenti presso i reparti dello  
I.E.O., su richiesta dei medici di reparto dello stesso.

Ogni prestazione concernerà visite, pareri, consulti e terapie per  
pazienti con problemi oncologici ossei o dell'apparato locomotore, e la

partecipazione ad eventuali interventi chirurgici, su richiesta dello I.E.O.

ART. 2

I Dirigenti medici dell'Istituto Pini effettueranno le prestazioni presso lo I.E.O. al di fuori del loro orario di servizio e saranno coadiuvati dal Medico che avrà richiesto la consulenza e che assicurerà l'opportuna documentazione dei pazienti ricoverati.

ART. 3

Le prestazioni in oggetto sono regolate dalla presente convenzione, esclusa ogni possibilità di accordi diretti da parte dei Medici consulenti autorizzati.

Le richieste di prestazioni da parte dello I.E.O., indirizzate al Responsabile della U.O.C. Chirurgia Ortopedica Oncologica dell'Istituto Pini dovranno specificare: reparto di degenza, Medico richiedente e riferimento telefonico, urgenza eventuale e nominativo del paziente.

ART. 4

Lo I.E.O. verserà all'Istituto Pini, quale corrispettivo per il servizio oggetto della presente convenzione, € 250,00 per ogni accesso.

Per la partecipazione ad eventuali interventi chirurgici la tariffa verrà stabilita di volta in volta.

La liquidazione delle competenze avverrà trimestralmente, dietro emissione da parte dell'Istituto Pini di regolare fattura, riportante il rendiconto mensile delle prestazioni effettuate presso lo I.E.O..

A tal fine i medici che hanno effettuato le prestazioni consegneranno alla U.O. Gestione Risorse Economico-Finanziarie copia dei moduli di presenza compilati presso lo I.E.O..

Il pagamento delle prestazioni verrà effettuato a 90 giorni dalla data di ricevimento delle relative fatture.

In difetto di pagamento entro il termine indicato sopra, è data facoltà all'Istituto Pini di recedere immediatamente dalla presente convenzione, con diritto alla riscossione del corrispettivo delle prestazioni già effettuate, fatto salvo il maggior danno.

ART. 5

La collaborazione tra l'Istituto Pini e lo I.E.O. concernente attività operatorie, casi di studio o trattamenti particolari che non rientrano nell'ambito di questa convenzione, sarà oggetto di accordi specifici tra i due Istituti da definire di volta in volta per iscritto.

ART. 6

Lo I.E.O. provvede alla copertura assicurativa del personale medico incaricato dall'Istituto Pini ad effettuare le prestazioni per quanto riguarda i rischi professionali (responsabilità civile verso terzi) e per il rischio di infortuni il cui danno possa essere legittimamente ricondotto alla responsabilità dello I.E.O. durante l'espletamento delle prestazioni oggetto del presente contratto

ART. 7

In caso di inosservanza di termini, modalità e quant'altro convenuto nel presente atto o in eventuali successivi accordi scritti tra le Direzioni sanitarie dei due Istituti, le parti si riservano di recedere dalla presente convenzione, previa comunicazione per iscritto tramite raccomandata A.R., fatto salvo il diritto al pagamento delle prestazioni già effettuate.

ART. 8

La presente convenzione ha validità dalla stipulazione fino al 31.12.2018, salvo recesso anticipato da parte dei soggetti contraenti da comunicare con preavviso minimo di 60 giorni a mezzo lettera raccomandata A.R.

In caso di recesso lo I.E.O. corrisponderà all'Istituto Pini i compensi maturati per le prestazioni già eseguite.

E' fatta salva la possibilità di rinnovo annuale da convenirsi di anno in anno per iscritto tra le parti, almeno un mese prima della scadenza.

Eventuali modifiche alla presente convenzione devono essere concordate tra le parti e avranno vigore dalla data di sottoscrizione delle modifiche stesse.

Nelle more del perfezionamento degli atti, si conviene di regolare eventuali insorti reciproci rapporti sulla base del presente accordo.

Art. 9

Ogni singola Parte si impegna ad aderire ai principi enunciati nel Codice Etico e nel Modello Organizzativo adottato dall'altra Parte e pubblicato sui rispettivi siti internet, le cui prescrizioni costituiscono parte integrante delle obbligazioni del presente accordo, e si impegna rispettarli, prendendo atto della loro rilevanza, anche ai fini di un'eventuale risoluzione del rapporto.

ART. 10

Lo I.E.O., ai sensi dell'art.29 del D.Lgs n.196/03, nomina, ad ogni conseguente effetto, l'Istituto Pini quale responsabile del trattamento dei dati connessi con l'espletamento della presente convenzione, per quanto di specifica competenza.

Lo I.E.O. garantisce l'osservanza delle disposizioni di cui alla L.n.81/2008 in materia di sicurezza e salute dei lavoratori sul luogo di lavoro.

ART. 11

La presente convenzione:

- è esente da I.V.A., ai sensi dell'art. 10 comma 1, n.19 del D.P.R. 26 ottobre 1972 n.633 e successive modificazioni e integrazioni;
- è soggetta a imposta di bollo, ai sensi del D.P.R. 26 ottobre 1972 n. 642 e successive modificazioni e integrazioni;
- è soggetta a registrazione solo in caso d'uso, ai sensi dell'art. 5, comma 2 del D.P.R. 26 aprile 1986 n.131.
- Eventuali spese ed oneri inerenti e conseguenti la presente convenzione, se dovuti, sono a carico dell'I.E.O.
- è sottoscritta in formato digitale ai sensi dell'art. 6 del D.L. 179/2012 convertito in Legge n. 221 del 17.12.2012.

ART. 11

Per eventuali controversie derivanti dal presente atto è competente in via esclusiva il Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto.

Milano, **15 MAR. 2018**

ASST CSOT GAETANO PINI-CTO

IL DIRETTORE GENERALE

(dott. Francesco Laurelli)

ISTITUTO EUROPEO DI ONCOLOGIA S.R.L.

L'AMMINISTRATORE DELEGATO

(ing. Mauro Melis)

Nome File  
bozza padano pini conv. ieo v1\_19\_02\_2018.doc.p7m  
(Firme totali apposte: 1)

Esito Verifica

Firma CADES OK

Data di verifica: 19/03/2018 11:29:48 (UTC Time)

Verifica alla Data

 verifica alla data?  
clicca qui...

Algoritmo Digest

SHA-256

Firmatario

FRANCESCO LAURELLI LRLFNC6682ZF205Z

Cod. Fiscale

Organizzazione

Non presente

www.Albopretorionline.it 19/03/18